



Afrikaans  
(Afrikaans)

Burmese ( )

## Inleidende rites

Teken van die  
Kruis

In die naam van  
die Vader en die  
Seun en die  
Heilige Gees.

Amen

Begroeting

Die genade van  
ons Here Jesus  
Christus, en die  
liefde van God, en  
die nagmaal van  
die Heilige Gees  
Wees by julle  
almal.

En met u gees.

Penitensiële  
daad

penitential

Broeders (broers  
en susters), laat  
ons ons sondes  
erken, En berei  
onsself voor om  
die heilige raaisels  
te vier.

Ek erken die  
Almagtige God En  
vir jou, my broers  
en susters, dat ek  
baie gesondig het,  
in my gedagtes en

Afrikaans  
(Afrikaans)

Burmese ( )

in my woorde, in  
wat ek gedoen het  
en in wat ek nie  
kon doen nie,  
deur my skuld,  
deur my skuld,  
Deur my ergste  
fout; Daarom vra  
ek geseënde Mary  
Ever-Virgin, al die  
engele en  
heiliges, en jy, my  
broers en susters,  
om vir my tot die  
Here ons God te  
bid.

Mag die  
Almagtige God  
ons genadig wees,  
Vergewe ons ons  
sondes, En bring  
ons na die ewige  
lewe.

Amen

Kyrie

kyrie

Here, wees  
genade.

Here, wees  
genade.

Christus, wees  
genade.

Christus, wees  
genade.

Here, wees  
genade.

Here, wees  
genade.

Afrikaans  
(Afrikaans)

Burmese (\_\_\_\_\_)

## Gloria

Eer aan God in die  
hoogste, en op  
aarde vrede vir  
mense van goeie  
wil. Ons prys U,  
Ons seën u, Ons  
aanbid jou, Ons  
verheerlik u, Ons  
bedank u vir u  
groot glorie, Here  
God, Hemelse  
Koning, O God,  
Almagtige Vader.  
Here Jesus  
Christus, slegs die  
Seun, die Seun,  
Here God, Lam  
van God, Seun  
van die Vader, U  
neem die sondes  
van die wêreld  
weg, Wees  
genade oor ons; U  
neem die sondes  
van die wêreld  
weg, ontvang ons  
gebed; jy sit aan  
die regterhand  
van die vader,  
Wees genade oor  
ons. Want u alleen  
is die Heilige, U  
alleen is die Here,  
jy alleen is die  
hoogste, Jesus  
Christus, met die  
Heilige Gees, in

Afrikaans  
(Afrikaans)

Burmese (\_\_\_\_\_)

die heerlijkheid  
van God die  
Vader. Amen.  
Kollekteer

Laat ons bid.

Amen.

Liturgie van  
die woord

Liturgy

Eerste lees

Die Woord van die  
Here.

Dankie wees aan  
God.

Reaksie -psalm 0

Tweede lesing

Die Woord van die  
Here.

Dankie wees aan  
God.

Evangelie g

Die Here is by u.

En met u gees.

'N Lees uit die N

Heilige Evangelie  
volgens N.

Eer aan u, o Here

Die evangelie van  
die Here.

Loof u, Here Jesus  
Christus.

Beroep van  
geloof

Ek glo in een God,  
die vader

Afrikaans  
(Afrikaans)

Burmese (\_\_\_\_\_)

Almagtige, maker van hemel en aarde, van alle dinge sigbaar en onsigbaar. Ek glo in een Here Jesus Christus, die enigste verwante seun van God, Gebore uit die vader voor alle ouderdomme. God van God, Lig uit lig, ware God van ware God, Verby, nie gemaak nie, saam met die Vader; Deur hom is alle dinge gemaak. Vir ons mans en vir ons verlossing het Hy uit die hemel afgekom, En deur die Heilige Gees was die Maagd Maria geïnkarneerd, en word man. Ter wille van ons is hy gekruisig onder Pontius Pilatus, Hy het die dood gely en begrawe, en weer op die derde dag opgestaan in ooreenstemming met die Skrif. Hy

Light

Light from

Afrikaans

(Afrikaans)

het opgevaar na  
die hemel en sit  
aan die  
regterhand van  
die vader. Hy sal  
weer in glorie kom  
Om die lewendes  
en die dooies te  
oordeel en sy  
koninkryk sal  
geen einde hê nie.  
Ek glo in die  
Heilige Gees, die  
Here, die Gewer  
van die lewe, wat  
van die vader en  
die seun  
voortgaan, wat  
saam met die  
vader en die seun  
aanbid en  
verheerlik word,  
wat deur die  
profete gepraat  
het. Ek glo in een,  
heilige, Katolieke  
en apostoliese  
kerk. Ek bely een  
doop vir die  
vergifnis van  
sondes en ek sien  
uit na die  
opstanding van  
die dooies en die  
lewe van die  
wêreld wat kom.  
Amen.

Huisely

Burmese ( )

Afrikaans  
(Afrikaans)

Burmese (\_\_\_\_\_)

Universele  
gebed

Ons bid tot die  
Here.

Here, hoor ons  
gebed.

Liturgie van  
die  
Eucharistie

Eucharist Liturgy

Offertory

Geseënd wees  
God vir ewig.

Bid, broers (broers  
en susters), dat  
my offer en joune  
kan vir God  
aanvaarbaar  
wees, die  
almagtige vader.

Mag die Here die  
offer aan u hande  
aanvaar vir die lof  
en heerlijkheid van  
sy Naam, vir ons  
goed en die goeie  
van al sy heilige  
kerk.

Amen.

Eucharistiese  
gebed

Eucharistic

Die Here is by u.

En met u gees.

Lig jou harte op.

Ons lig hulle op na  
die Here.

Afrikaans  
(Afrikaans)

Burmese (\_\_\_\_\_)

**Laat ons die Here  
ons God bedank.**

Dit is reg en  
regverdig.

Heilige, heilige,  
heilige Here God  
van die leërskaar.

Die hemel en  
aarde is vol van u  
heerlikheid.

Hosanna in die  
hoogste. Geseënd  
is Hy wat in die  
Naam van die  
Here kom.

Hosanna in die  
hoogste.

**Die misterie van  
geloof.**

Ons verkondig u  
dood, o Here, en  
bely u opstanding

Totdat jy weer  
kom. Of: As ons  
hierdie brood eet  
en hierdie koppie  
drink, Ons

verkondig u dood,  
o Here, Totdat jy  
weer kom. Of: Red  
ons, Verlosser van  
die wêreld, Want  
deur u kruis en  
opstanding U het  
ons vrygestel.

Amen.

Nagmaalrit



Afrikaans  
(Afrikaans)

Burmese (\_\_\_\_\_)

Op die bevel van  
die Verlosser en  
gevorm deur  
goddelike  
onderrig, waag  
ons om te sê:

Ons Vader, wat in  
die hemel kuns is,  
laat u Naam  
geheilig word; U  
koninkryk kom, u  
sal gedoen word  
op aarde soos in  
die hemel. Gee  
ons hierdie dag  
ons daaglikse  
brood, en  
vergewe ons ons  
oortredings,  
terwyl ons  
diegene vergewe  
wat teen ons  
oortree; en lei ons  
nie in versoeking  
nie, Maar verlos  
ons van die bose.

Verlos ons, Here,  
ons bid, van elke  
kwaad, gee  
genadiglik vrede  
in ons dae, dit,  
met behulp van u  
genade, Ons is  
miskien altyd vry  
van sonde en  
veilig van alle  
nood, Terwyl ons  
wag op die

Afrikaans  
(Afrikaans)

Burmese (\_\_\_\_\_)

geseënde hoop en  
die koms van ons  
Verlosser, Jesus  
Christus.

Vir die koninkryk,  
Die krag en die  
glorie is joune nou  
en vir ewig.

Here Jesus  
Christus, Wie het  
vir jou apostels  
gesê: Vrede Ek  
verlaat jou, my  
vrede gee ek jou,  
Kyk nie op ons  
sondes nie, Maar  
op die geloof van  
u kerk, en verleen  
haar vrede en  
eenheid  
genadiglik in  
ooreenstemming  
met u wil. Wat  
leef en regeer vir  
ewig en altyd.

Amen.

Die vrede van die  
Here is altyd by u.

En met u gees.

Laat ons mekaar  
die teken van  
vrede aanbied.

Lam van God, U  
neem die sondes  
van die wêreld  
weg, Wees  
genade oor ons.

Afrikaans  
(Afrikaans)

Burmese ( )

Lam van God, U  
neem die sondes  
van die wêreld  
weg, Wees  
genade oor ons.  
Lam van God, U  
neem die sondes  
van die wêreld  
weg, gee ons  
vrede.

Kyk na die lam  
van God, Kyk na  
hom wat die  
sondes van die  
wêreld wegneem.

Geseënd is  
diegene wat na  
die aandete  
geroep is.

Here, ek is nie  
waardig nie dat u  
onder my dak  
moet ingaan,  
Maar sê net die  
woord en my siel  
sal genees word.

Die liggaam  
(bloed) van  
Christus.

( )

Amen.

Laat ons bid.

Amen.

**Slot rites**

Seën

Die Here is by u.

En met u gees.

Afrikaans  
(Afrikaans)

Burmese ( )

Mag die  
Almagtige God u  
seën, die Vader en  
die Seun en die  
Heilige Gees.

Amen.

Ontslag

Gaan voort, die  
massa word  
beëindig. Of: gaan  
aankondig die  
evangelie van die  
Here. Of: gaan in  
vrede en  
verheerlik die  
Here deur u lewe.  
Of: gaan in vrede.  
Dankie wees aan  
God.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC